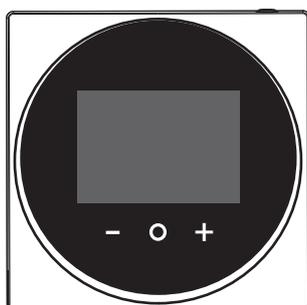




Manuel d'installation et d'utilisation

Interface confort de l'homme



BRC1HDDAW
BRC1HDDAS
BRC1HDDAK

Manuel d'installation et d'utilisation
Interface confort de l'homme

Français

Table des matières

1	Consignes de sécurité générales	2
1.1	Pour l'utilisateur	2
1.2	Pour l'installateur	3
2	À propos du présent document	3
Pour l'utilisateur		
3	Interface utilisateur: vue d'ensemble	4
3.1	Touches	4
3.2	Écran d'accueil	4
3.3	Icônes d'état	4
4	Fonctionnement	4
4.1	Utilisation de base	4
4.1.1	Ecrans d'utilisation	4
4.1.2	Menu principal	5
4.2	Contrôle du chauffage/rafraîchissement	5
4.2.1	Pour allumer/éteindre le système de chauffage/ refroidissement ambiant	5
4.2.2	Pour modifier la température ambiante	5
4.2.3	Pour changer le mode d'utilisation ambiant	6
4.3	Contrôle de l'eau chaude sanitaire	6
4.3.1	Pour activer/désactiver l'utilisation de l'eau chaude sanitaire	6
4.3.2	Modification de la température de l'eau chaude sanitaire	6
4.3.3	Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS	6
4.4	Utilisation avancée	7
5	Maintenance et entretien	7
5.1	Aperçu: Maintenance et entretien	7
6	Dépannage	7
6.1	Aperçu: Dépannage	7
Pour l'installateur		
7	À propos du carton	7
7.1	Déballage de l'interface utilisateur	7
8	Préparation	7
8.1	Exigences de câblage	7
9	Installation	7
9.1	Montage de l'interface utilisateur	7
9.1.1	Montage de l'interface utilisateur	7
9.2	Raccordement du câblage électrique	8
9.2.1	Raccordement du câblage électrique	8
9.3	Fermeture de l'interface utilisateur	8
9.3.1	Fermeture de l'interface utilisateur	8
10	Mise en route du système	9
11	Entretien	9
11.1	Consignes de sécurité pour la maintenance	9
11.2	Nettoyage de l'interface utilisateur	9

1 Consignes de sécurité générales

Prière de lire ces précautions de sécurité générales attentivement avant d'installer l'équipement de climatisation et veillez à l'installer correctement.

Le non-respect des présentes instructions peut entraîner des dommages matériels ou des blessures qui peuvent être graves selon les circonstances.

Signification des avertissements et des symboles

Ces messages de sécurité sont utilisés pour attirer votre attention. La signification de chaque message de sécurité est décrite ci-dessous:



AVERTISSEMENT

Indique une situation qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



DANGER

Indique une situation qui entraîne la mort ou des blessures graves.



DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

Indique une situation qui peut entraîner une explosion.



INFORMATIONS

Conseils utiles ou informations complémentaires.



REMARQUE

Indique une situation qui peut entraîner des dommages au niveau de l'équipement ou des biens.

1.1 Pour l'utilisateur



INFORMATIONS

Reportez-vous également au manuel d'utilisation accompagnant l'unité extérieure et l'unité intérieure.



AVERTISSEMENT

Ne jouez PAS avec l'unité ou son interface utilisateur. Une utilisation accidentelle par un enfant peut entraîner une diminution des fonctions corporelles et nuire à la santé.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir les chocs électriques ou le feu:

- N'utilisez PAS l'interface utilisateur avec des mains mouillées.
- NE démontez PAS l'interface utilisateur et ne touchez pas les pièces intérieures. Contactez votre revendeur.
- Ne modifiez PAS ou ne réparez pas l'interface utilisateur. Contactez votre revendeur.
- Ne transférez PAS ou ne réinstallez PAS l'interface utilisateur vous-même. Contactez votre revendeur.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de matériaux inflammables (comme un vaporisateur pour cheveux ou un insecticide) à proximité de l'interface utilisateur.



REMARQUE

Pour nettoyer l'interface utilisateur, n'utilisez PAS de solvants organiques tels que du diluant pour peinture. **Conséquence possible:** dégâts, choc électrique ou incendie.

1.2 Pour l'installateur

Les consignes détaillées dans le présent document portent sur des sujets très importants, vous devez les suivre scrupuleusement.



INFORMATIONS

Cette interface utilisateur est une option et ne peut être utilisée seule. Elle ne peut être utilisée qu'en combinaison avec une interface utilisateur principale. Reportez-vous également au manuel d'installation et d'utilisation des unités intérieure et extérieure.



REMARQUE

L'installation ou la fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut entraîner une décharge électrique, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages au niveau de l'équipement. Utilisez uniquement les accessoires, les équipements en option et les pièces détachées fabriqués ou approuvés par Daikin.



AVERTISSEMENT

Tous les câbles et éléments à prévoir sur place DOIVENT être installés par un électricien agréé et doivent être conformes à la législation en vigueur.



REMARQUE

L'interface utilisateur DOIT être montée à l'intérieur.



REMARQUE

Lorsque l'interface utilisateur est utilisée comme thermostat d'ambiance, sélectionnez un lieu d'installation où la température moyenne de la pièce peut être détectée.

N'INSTALLEZ PAS l'interface utilisateur dans les endroits suivants:

- Dans les endroits exposés à la lumière directe du soleil.
- Dans les endroits qui sont près d'une source de chaleur.
- Dans les endroits affectés par l'air extérieur ou le courant d'air dû par exemple à l'ouverture/fermeture des portes.
- Dans les endroits où l'écran peut facilement se salir.
- Dans les endroits où il n'y a pas d'accès facile aux commandes.
- Dans les endroits avec des températures $<-10^{\circ}\text{C}$ et $>50^{\circ}\text{C}$.
- Dans les endroits où l'humidité relative est $>95\%$.
- dans des lieux où une machine émet des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent perturber le système de commande et provoquer un dysfonctionnement de l'équipement.
- Dans les endroits où il peut être exposé à l'eau ou dans des endroits généralement humides.

Si vous avez des doutes concernant l'installation ou le fonctionnement de l'unité, contactez votre revendeur.

Une fois l'installation terminée:

- Procédez à un essai de fonctionnement afin de vous assurer de l'absence de pannes.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser l'interface utilisateur.
- Demandez à l'utilisateur de conserver le manuel pour référence ultérieure.



INFORMATIONS

Consultez votre revendeur en ce qui concerne le déplacement ou la réinstallation de l'interface utilisateur.

2 À propos du présent document

Public visé

Installateurs agréés + utilisateurs finaux

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

• Manuel d'installation et d'utilisation:

- Instructions d'installation
- Instructions d'utilisation de base
- Format: Papier (dans le carton de l'interface utilisateur)

• Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur:

- Information d'installation et d'utilisation étendue
- Format: Fichiers numériques sur <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

• Déclaration de conformité:

- Par la présente, Daikin Europe N.V. déclare que l'équipement radio de type BRC1HHDWA est conforme à la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité d'origine est disponible à partir des pages produit BRC1HHDWA <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDWA>, <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDW>, et <https://qr.daikin.eu/?N=BRC1HHDK>.
- Format: Fichier numérique des pages produit



(BRC1HHDWA)



(BRC1HHDAS)



(BRC1HHDKA)

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

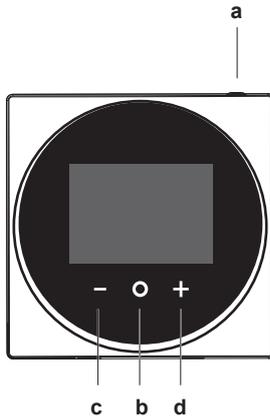
Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

Pour l'utilisateur

3 Interface utilisateur: vue d'ensemble

3.1 Touches



- a **MARCHE/ARRÊT**
- Lorsque le chauffage/refroidissement et/ou l'utilisation de l'eau chaude sanitaire est désactivé, appuyez sur cette touche pour l'activer.
 - Lorsque le chauffage/refroidissement et/ou l'utilisation de l'eau chaude sanitaire est activé, appuyez sur cette touche pour le désactiver.
- b **DÉFILEMENT/SAISIE/ACTIVATION/CONFIRMATION**
- A partir de l'écran d'accueil, appuyez brièvement pour faire défiler les écrans d'utilisation.
 - Depuis l'écran d'accueil, appuyez longuement pour accéder au menu principal.
 - A partir du menu principal, entrez brièvement pour accéder à l'un des menus.
 - Dans l'un des menus, activez/confirmez une fonction, une valeur ou un réglage.
- c **ACTIVATION/DÉFILEMENT/AJUSTEMENT**
- Sur l'écran de température ambiante/d'utilisation de l'eau chaude sanitaire, activez l'écran du point de consigne.
 - Dans le menu principal, faites défiler vers la gauche.
 - Dans l'un des menus/écrans d'utilisation, réglez une fonction, une valeur ou un paramètre (par défaut: diminution).
- d **ACTIVATION/DÉFILEMENT/AJUSTEMENT**
- Sur l'écran de température ambiante/d'utilisation de l'eau chaude sanitaire, activez l'écran du point de consigne.
 - Dans le menu principal, faites défiler vers la droite.
 - Dans l'un des menus/écrans d'utilisation, ajustez une fonction, une valeur ou un réglage (par défaut: diminution).

3.2 Écran d'accueil

L'écran d'accueil affiche la température réelle de la pièce et toutes sortes d'informations grâce à des icônes de statut. Après une période d'inactivité, l'interface utilisateur revient toujours à l'écran d'accueil.



INFORMATIONS

L'interface utilisateur est équipée d'une fonction d'économie d'énergie qui assombrit l'écran après une période d'inactivité. Pour que l'écran s'allume à nouveau, appuyez sur l'un des boutons.

3.3 Icônes d'état

Icône	Description
	Arrêt du système. Indique que le mode chauffage/refroidissement ambiant et/ou le mode d'eau chaude sanitaire sont désactivés.
	Bluetooth. ¹ Indique que l'interface utilisateur envoie un signal Bluetooth et est prête à effectuer une mise à jour du logiciel.
	Mode chauffage. Indique que le système fonctionne en mode Chauffage.
	Mode refroidissement. Indique que le système fonctionne en mode Refroidissement.
	Fonctionnement en mode puissant. Indique que le mode Puissant est actif.
	Urgence. Indique que le mode Urgence est actif.
	Avertissement. Indique qu'une erreur s'est produite.

INFORMATIONS

Lorsque l'interface utilisateur signale une **urgence** ou un **avertissement**, consultez l'interface utilisateur principale pour voir ce qui ne va pas.

INFORMATIONS

Pour plus d'informations sur le signal Bluetooth et la mise à jour du logiciel, reportez-vous au guide d'installation et de référence utilisateur.

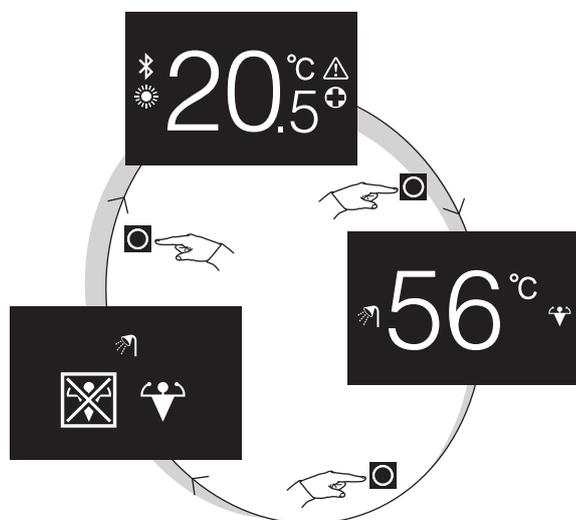
4 Fonctionnement

4.1 Utilisation de base

4.1.1 Ecrans d'utilisation

A partir de l'écran d'accueil, appuyez (brièvement) pour faire défiler les écrans d'utilisation.

⁽¹⁾ Le terme Bluetooth® et les logos sont des marques de commerce déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Daikin Europe N.V. se fait sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Ecran d'utilisation	Description
	Température ambiante. Observez la température ambiante actuelle et réglez la température ambiante (souhaitée).
	Température d'eau chaude sanitaire. Observez et contrôlez la température de l'eau chaude sanitaire (c.-à-d. le fonctionnement du chauffage du réservoir).
	Fonctionnement en mode puissant. Activez ou désactivez le fonctionnement en mode puissant (c'est-à-dire le fonctionnement du chauffage rapide du réservoir).

4.1.2 Menu principal

A partir de l'écran d'accueil, appuyez sur et laissez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entriez dans le menu principal. Utilisez et pour faire défiler les menus. Appuyez de nouveau sur pour accéder à l'un des menus.

Menu	Description
	Information. Voir les informations sur l'interface utilisateur.
	Bluetooth. Faites en sorte que l'interface utilisateur envoie un signal Bluetooth pour effectuer une mise à jour du logiciel.
	Retour. Revenez à l'écran d'accueil.
	Réglages. Effectuez les réglages de l'interface utilisateur.
	Mode d'utilisation ambiant. Définissez le mode ambiant.

INFORMATIONS

Pour plus d'informations sur l'interface utilisateur, les mises à jour logicielles et les réglages, consultez le guide d'installation et de référence utilisateur.

4.2 Contrôle du chauffage/ rafraîchissement

4.2.1 Pour allumer/éteindre le système de chauffage/refroidissement ambiant

Condition requise: L'interface utilisateur affiche l'écran d'accueil.



- 1 appuyez sur le bouton .

Résultat: L'interface utilisateur permet d'activer ou de désactiver le fonctionnement du chauffage/refroidissement ambiant, en fonction de l'état précédent.

INFORMATIONS

Pour indiquer que le fonctionnement est désactivé, l'interface utilisateur affiche "OFF" sur l'écran d'accueil.

OFF

4.2.2 Pour modifier la température ambiante

- 1 Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur ou pour activer l'écran du point de consigne.



- 2 Utilisez et pour régler le point de consigne.



- 3 Appuyez sur pour confirmer le point de consigne.

Résultat: L'interface utilisateur implémente les modifications et retourne à l'écran d'accueil.

INFORMATIONS

Lorsque le mode est désactivé, l'interface utilisateur ne permet pas de modifier le point de consigne.

INFORMATIONS

Selon les réglages effectués sur l'interface utilisateur principale, les changements du point de consigne peuvent ne pas être possibles. Si c'est le cas, il est inutile d'appuyer sur ou à partir de l'écran de température ambiante ou d'utilisation de l'eau chaude sanitaire.

4 Fonctionnement

INFORMATIONS

La manière dont vous contrôlez la température ambiante dépend de la méthode de contrôle de la température qui est réglée sur l'interface utilisateur principale. En fonction de cela, l'écran de la consigne peut être différent de celui représenté dans ce manuel.

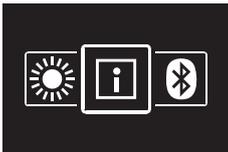
Si la température ambiante est réglée avec une régulation de la température de l'eau de sortie en fonction de la météo, l'écran du point de consigne affiche une valeur de décalage et non une valeur de température.



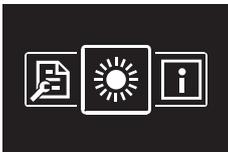
Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur et à la documentation des unités intérieures.

4.2.3 Pour changer le mode d'utilisation ambiant

- 1 A partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  et laissez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entriez dans le menu principal.



- 2 Utilisez  et  pour naviguer jusqu'au menu du mode d'utilisation ambiant.



- 3 Appuyez sur  pour accéder au menu.



- 4 Utilisez  et  pour sélectionner un mode d'exploitation spatiale et appuyez sur  pour l'activer.

Résultat: L'interface utilisateur implémente les modifications et retourne à l'écran d'accueil.

4.3 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

4.3.1 Pour activer/désactiver l'utilisation de l'eau chaude sanitaire

- 1 A partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  pour passer à l'écran d'utilisation de l'eau chaude sanitaire.



- 2 appuyez sur le bouton .

Résultat: L'interface utilisateur permet d'activer ou de désactiver l'utilisation de l'eau chaude sanitaire, en fonction de l'état précédent.

INFORMATIONS

Pour indiquer que le fonctionnement est désactivé, l'interface utilisateur affiche "OFF" sur l'écran d'accueil.



4.3.2 Modification de la température de l'eau chaude sanitaire

- 1 A partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  pour passer à l'écran d'utilisation de l'eau chaude sanitaire.



- 2 Appuyez sur  ou  pour activer l'écran du point de consigne.



- 3 Utilisez  et  pour régler le point de consigne.



- 4 Appuyez sur  pour confirmer le point de consigne.

Résultat: L'interface utilisateur implémente les modifications et retourne à l'écran d'utilisation de l'eau chaude sanitaire.

INFORMATIONS

Lorsque le mode est désactivé, l'interface utilisateur ne permet pas de modifier le point de consigne.

INFORMATIONS

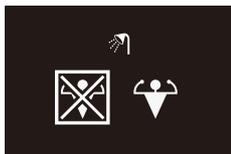
Selon les réglages effectués sur l'interface utilisateur principale, les changements du point de consigne peuvent ne pas être possibles. Si c'est le cas, il est inutile d'appuyer sur  ou  à partir de l'écran de température ambiante ou d'utilisation de l'eau chaude sanitaire.

4.3.3 Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS

- 1 A partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  pour passer à l'écran d'utilisation du mode puissant.
- 2 Pour activer le mode Puissant, utilisez  et  pour sélectionner "activer".



- 3 Pour désactiver le mode Puissant, utilisez **+** et **-** pour sélectionner "désactiver".



- 4 Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection.

Résultat: L'interface utilisateur implémente les modifications et retourne à l'écran d'accueil.

i **INFORMATIONS**

Pour indiquer que le mode Puissant est actif, l'interface utilisateur affiche l'icône Powerful sur l'écran d'utilisation d'eau chaude sanitaire.



i **INFORMATIONS**

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode Puissant, voir le guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur.

4.4 Utilisation avancée

Pour savoir comment consulter les informations relatives à l'interface utilisateur, effectuez les réglages de l'interface utilisateur et effectuez une mise à jour du logiciel, consultez le guide d'installation et de référence utilisateur.

5 Maintenance et entretien

5.1 Aperçu: Maintenance et entretien

Si l'interface utilisateur doit être entretenue ou réparée, consultez votre revendeur.

6 Dépannage

6.1 Aperçu: Dépannage

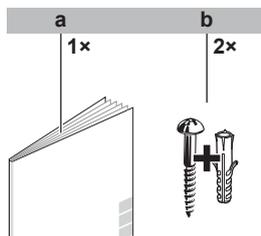
Lorsque le système est en erreur, l'interface utilisateur affiche **!** sur l'écran d'accueil. Pour obtenir la liste des codes d'erreur, reportez-vous à la documentation de l'unité intérieure.

Pour l'installateur

7 À propos du carton

7.1 Déballage de l'interface utilisateur

- Ouvrez la boîte.
- Retirez les accessoires.



- a Manuel d'installation et d'utilisation
b Vis à bois + chevilles murales (Ø4,0x30)

8 Préparation

8.1 Exigences de câblage

Tous les câbles doivent respecter les exigences suivantes:

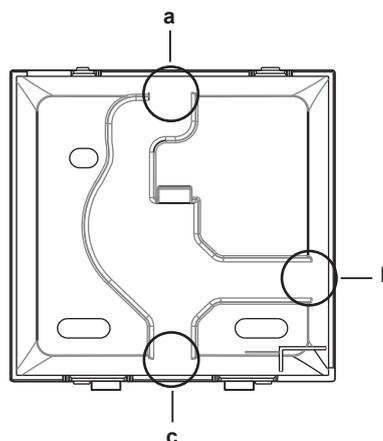
Spécifications de câblage	Valeur
Type	Cordon gainé en vinyle ou câble (2 fils)
de connexion	0,75~1,25 mm ²
Longueur maximum	500 m

9 Installation

9.1 Montage de l'interface utilisateur

Avant de pouvoir monter l'interface utilisateur, vous devez déterminer l'acheminement du câblage et, par conséquent, retirer un morceau du boîtier arrière de l'interface utilisateur.

Le câblage peut être acheminé par le haut, l'arrière, la gauche ou le bas. Retirez une pièce du boîtier arrière selon l'illustration:



- a Câblage par le haut
b Câblage par la gauche
c Câblage par le bas

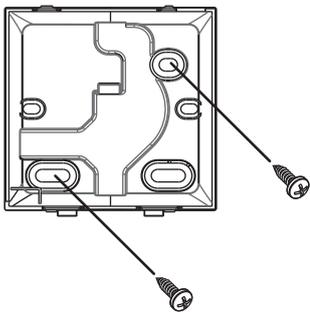
Au cas où vous acheminez le câblage depuis l'arrière, vous n'avez pas besoin de retirer quoi que ce soit.

9.1.1 Montage de l'interface utilisateur

- Retirez les vis et les bouchons du sac d'accessoires.

9 Installation

2 Montez le boîtier arrière sur une surface plane.



REMARQUE

Veillez à ne pas déformer le boîtier arrière en serrant trop fort les vis de fixation.

9.2 Raccordement du câblage électrique

REMARQUE

Le câblage pour la connexion n'est PAS inclus.

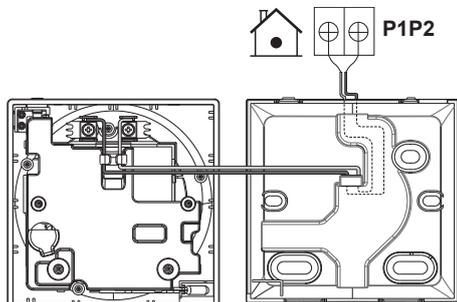
REMARQUE

Lors du câblage, faire passer les câbles loin du câblage d'alimentation afin d'éviter tout bruit électrique (bruit externe).

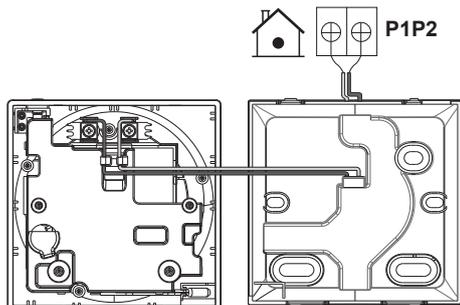
9.2.1 Raccordement du câblage électrique

Connectez les bornes de l'interface utilisateur P1/P2 aux bornes de l'unité intérieure P1/P2.

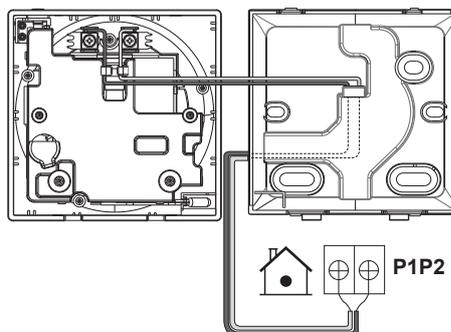
Par le haut



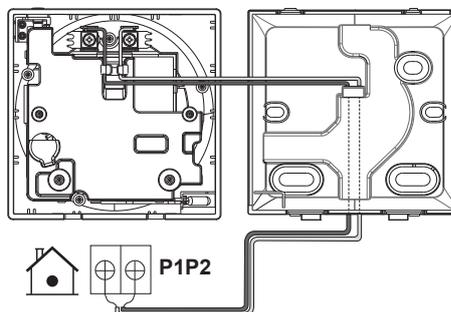
Par l'arrière



Par la gauche



Par le bas



9.3 Fermeture de l'interface utilisateur

ATTENTION

Ne touchez jamais aux pièces internes de l'interface utilisateur.

ATTENTION

Lors de la fermeture de l'interface utilisateur, veillez à ne pas pincer le câblage.

REMARQUE

Pour éviter tout dommage, assurez-vous que l'avant de l'interface utilisateur est bien encliquetée dans le boîtier arrière.

9.3.1 Fermeture de l'interface utilisateur

1 Emmanchez l'avant de l'interface utilisateur dans le boîtier arrière.



10 Mise en route du système

L'interface utilisateur est alimentée par l'unité intérieure. Elle démarrera dès qu'elle est connectée. Pour que l'interface utilisateur puisse fonctionner, assurez-vous donc que l'unité intérieure est sous tension.

Avant que l'interface utilisateur n'affiche l'écran d'accueil, elle se synchronise avec le système et passe par la séquence de démarrage suivante:

Séquence de démarrage
<p>1</p> <p>Amorçage de l'interface utilisateur</p> 
<p>2</p> <p>Synchronisation de l'interface utilisateur avec l'interface utilisateur principale</p> 
<p>3</p> <p>Interface utilisateur prête à fonctionner</p> 

11 Entretien

11.1 Consignes de sécurité pour la maintenance



AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation, arrêtez le fonctionnement du système à l'aide de l'interface utilisateur et coupez le disjoncteur de l'alimentation électrique. **Conséquence possible:** chocs électriques ou blessures.



REMARQUE

Pour nettoyer l'interface utilisateur, n'utilisez PAS de solvants organiques tels que du diluant pour peinture. **Conséquence possible:** dégâts, choc électrique ou incendie.



AVERTISSEMENT

Ne lavez pas l'interface utilisateur. **Conséquence possible:** fuite électrique, choc électrique ou incendie.

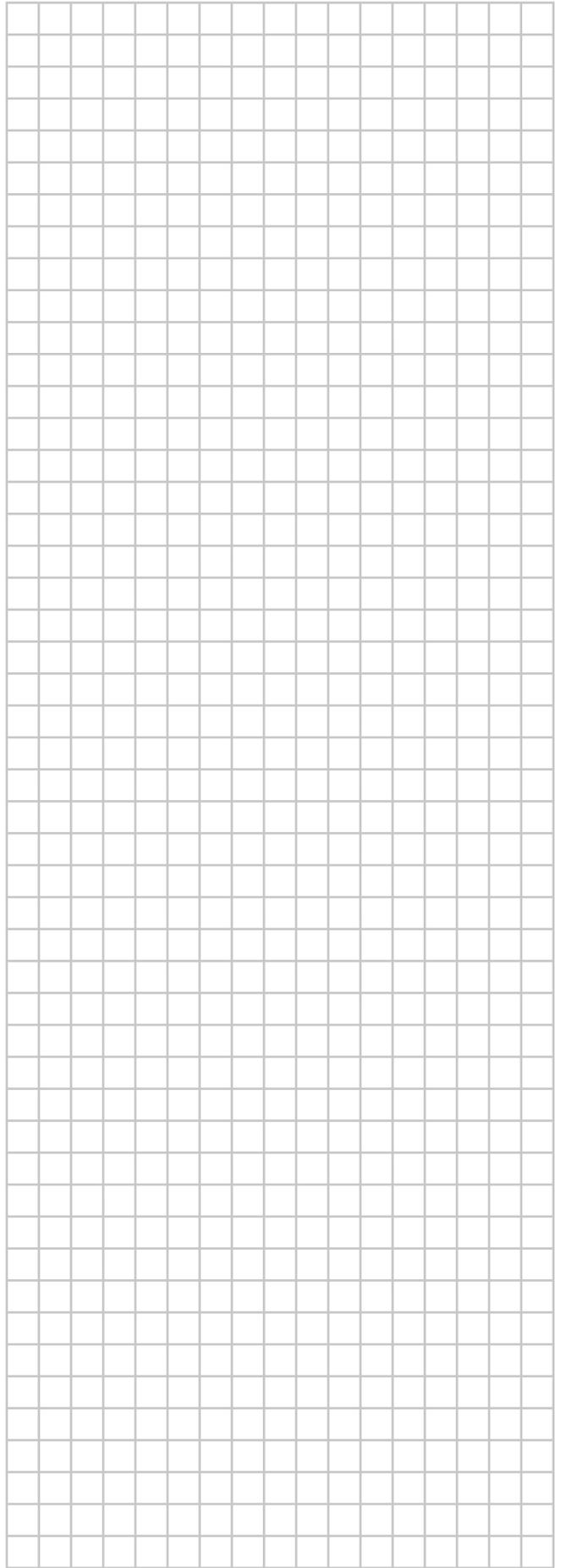
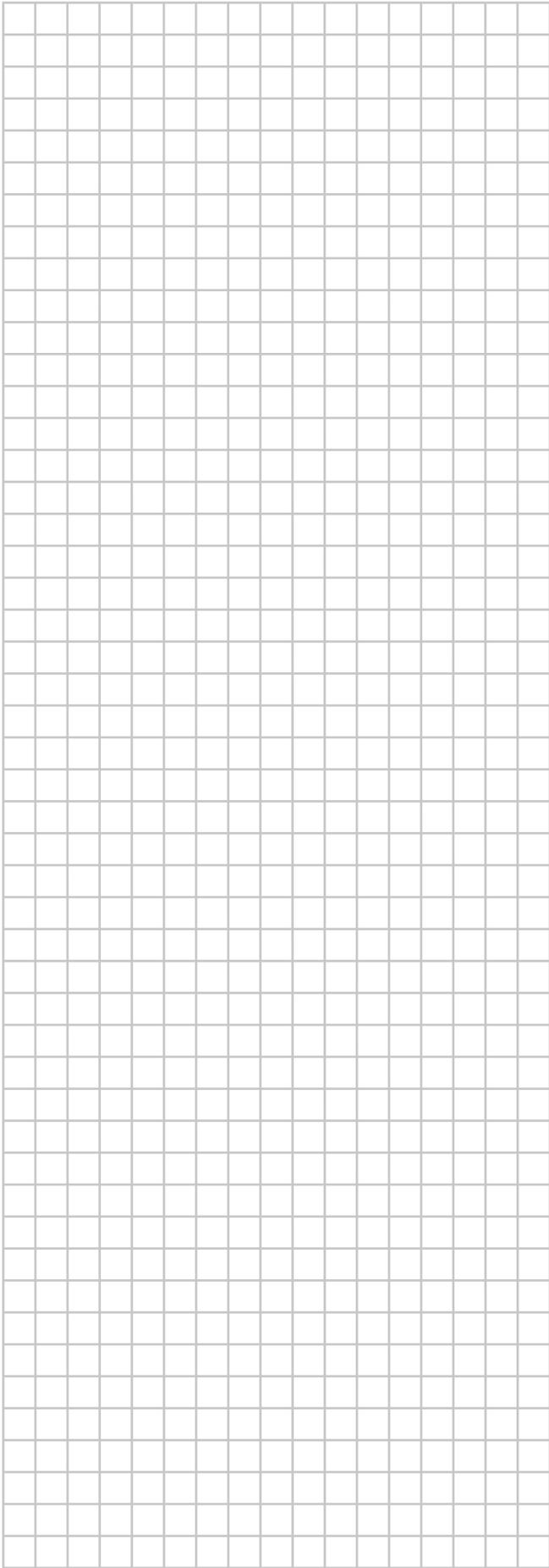


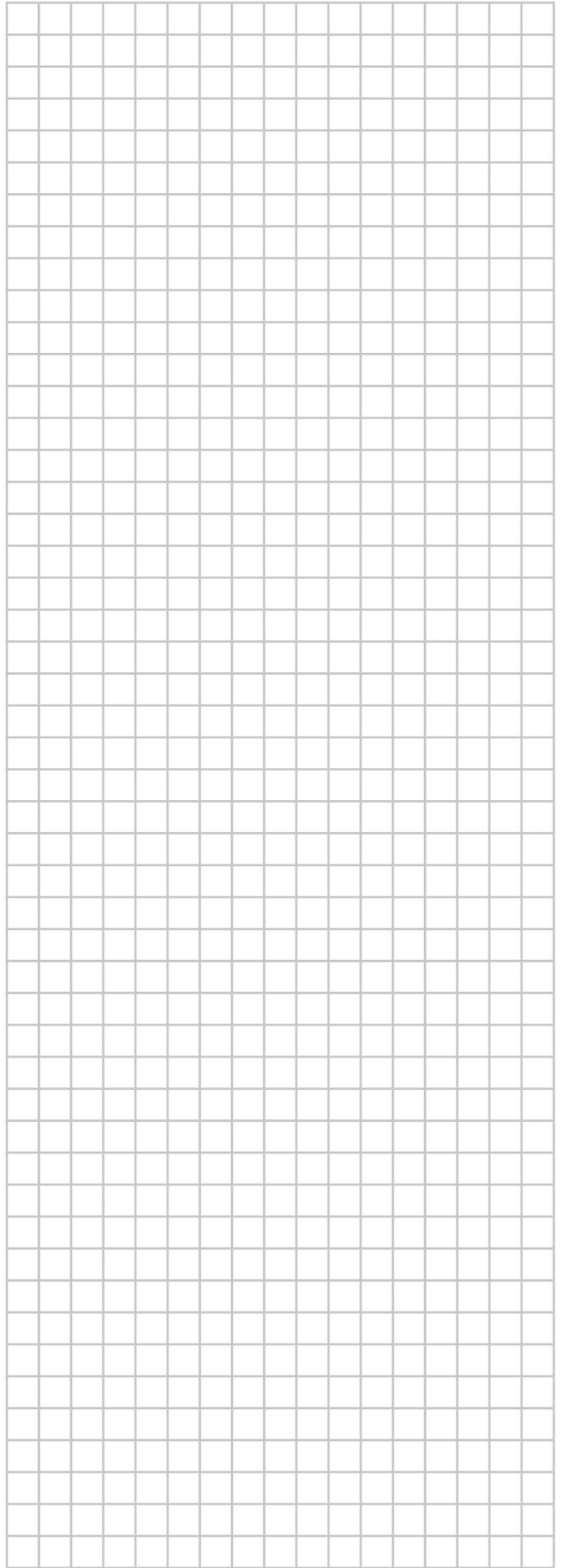
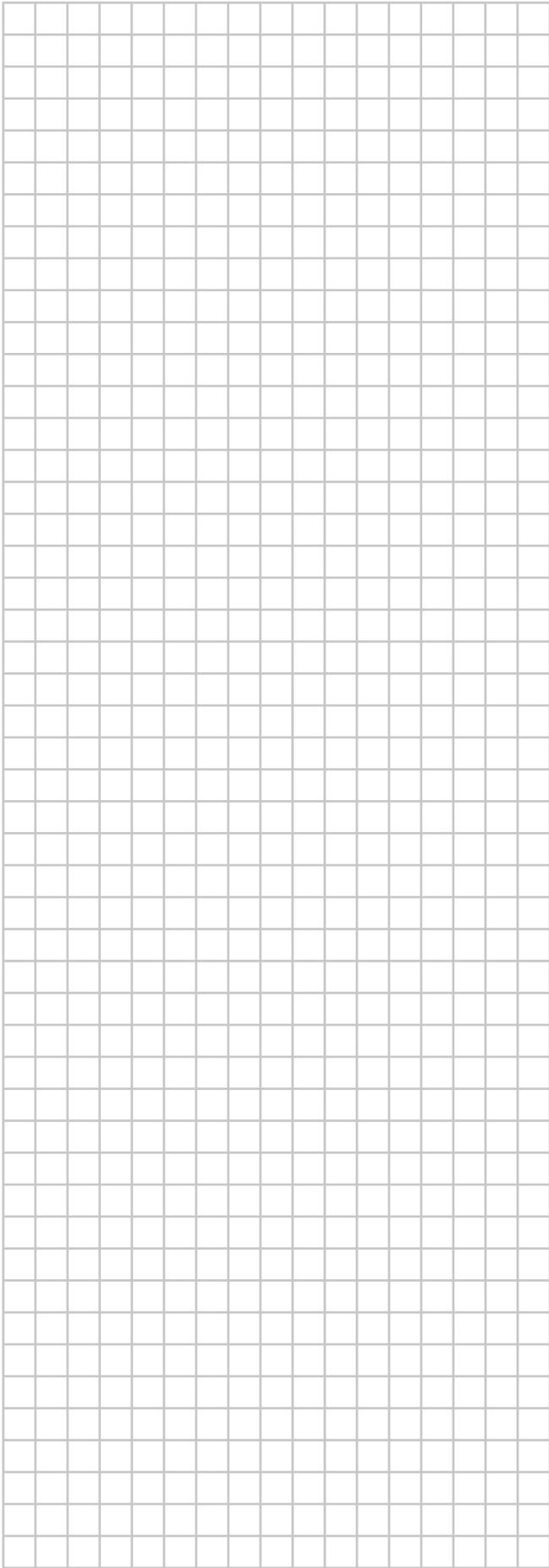
INFORMATIONS

Si la crasse ne peut pas être enlevée facilement lors du nettoyage de l'interface utilisateur, humectez le chiffon avec un détergent neutre dilué avec de l'eau, essorez bien le chiffon et nettoyez la surface. Essayez ensuite avec un chiffon sec.

11.2 Nettoyage de l'interface utilisateur

- 1 Essayez l'écran et les autres parties de l'interface utilisateur avec un chiffon sec.

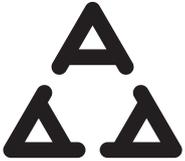




ERC



UA. TR. 028



W005 18

Maximum Voltage: DC 17.6 V
Power Consumption: Max 1.94 VA

Copyright 2018 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P534400-1 2018.06